

## Pétrole et gaz du Canada—Loi

## (Vote n° 109)

## POUR

## Messieurs

Anguish  
Benjamin  
Blackburn  
Blaikie  
Broadbent  
Deans  
de Jong  
Fulton  
Heap

Hovdebo  
Jewett (M<sup>lle</sup>)  
Keeper  
Lewycky  
Manly  
Miller  
Mitchell  
(M<sup>me</sup>)  
Nystrom  
Ogle

Orlikow  
Parker  
Rae  
Riis  
Robinson  
(Burnaby)  
Rose  
Sargeant  
Waddell  
Young—27.

## CONTRE

## Messieurs

Andre  
Appoloni  
(M<sup>me</sup>)  
Axworthy  
Bachand  
Baker  
(Gander-Twillingate)  
Baker  
(Nepean-Carleton)  
Beatty  
Beauchamp-Niquet  
(M<sup>me</sup>)  
Bégin (M<sup>me</sup>)  
Berger  
Blais  
Blaker  
Blenkarn  
Bloomfield  
Bosley  
Bossy  
Bradley  
Breau  
Bujold  
Burghardt  
Bussièrès  
Caccia  
Campbell  
(M<sup>lle</sup>)  
(South West Nova)  
Campbell  
(LaSalle)  
Chénier  
Chrétien  
Clark  
(Yellowhead)  
Clarke  
(Vancouver Quadra)  
Collenette  
Comtois  
Cook  
Cooper  
Corbett  
Corbin  
Corriveau  
Côté (M<sup>me</sup>)  
Cousineau  
Crosby  
(Halifax-Ouest)  
Cullen  
Cyr  
Darling  
Daudlin  
De Bané  
de Corneille  
Deniger  
Desmarais  
Dingwall  
Dion  
Dionne  
(Chicoutimi)  
Dionne  
(Northumberland-  
Miramichi)  
Domm  
Dubois  
Dupont  
Ellis  
Elzinga  
Epp  
Erola (M<sup>me</sup>)  
Ethier  
Evans  
Fennell  
Ferguson

Fisher  
Flis  
Foster  
Fox  
Fraser  
Fretz  
Friesen  
Frith  
Gamble  
Garant  
Gass  
Gauthier  
Gendron  
Gilchrist  
Gimaiel  
Gourde  
(Lévis)  
Gray  
Greenaway  
Guilbault  
Gurbin  
Gustafson  
Halliday  
Hargrave  
Harquail  
Hawkes  
Hees  
Henderson  
Herbert  
Hervieux-Payette  
(M<sup>me</sup>)  
Hopkins  
Howie  
Hudecki  
Isabelle  
Jarvis  
Jelinek  
Johnston  
Joyal  
Kaplan  
Kelly  
Kempling  
Kilgour  
Killens (M<sup>me</sup>)  
Kushner  
Lachance  
Lajoie  
Lalonde  
Lambert  
Lamontagne  
Landers  
Lang  
Laniel  
Lapierre  
Lapointe  
(Charlevoix)  
Lawrence  
LeBlanc  
Lefebvre  
Lewis  
Lonsdale  
MacBain  
MacDonald  
(M<sup>lle</sup>)  
MacEachen  
MacGuigan  
Mackasey  
MacKay  
MacLaren  
Malépart  
Malone  
Maltais

Marceau  
Massé  
Mayer  
Mazankowski  
McCain  
McCauley  
McCuish  
McGrath  
McKenzie  
McKinnon  
McKnight  
McMillan  
McRae  
Munro  
(Esquimalt-Saanich)  
Munro  
(Hamilton-Est)  
Murta  
Nielsen  
Nowlan  
Oberle  
Ostiguy  
Ouellet  
Paproski  
Parent  
Patterson  
Pelletier  
Penner  
Pepin  
Peterson  
Pinard  
Portelance  
Prud'homme  
Regan  
Reid  
(St. Catharines)  
Roberts  
Robinson  
(Etobicoke-Lakeshore)  
Roche  
Rompkey  
Rossi  
Roy  
Savard  
Schellenberger  
Scott  
(Hamilton-Wentworth)  
Scott  
(Victoria-Haliburton)  
Shields  
Siddon  
Simmons  
Smith  
Stevens  
Stewart  
Tardif  
Taylor  
Tessier  
Thacker  
Tobin  
Tousignant  
Towers  
Turner  
Vankoughnet  
Veillette  
Watson  
Weatherhead  
Wenman  
Wilson  
Wise  
Wright  
Yanakis—196.

(La motion n° 10 de M. Skelly est rejetée.)

(La motion n° 17 de M. Waddell, mise aux voix, est rejetée.)

## (Vote n° 110)

## POUR

## Messieurs

Anguish  
Benjamin  
Blackburn  
Blaikie  
Broadbent  
Deans  
de Jong  
Fulton  
Heap

Hovdebo  
Jewett (M<sup>lle</sup>)  
Keeper  
Lewycky  
Manly  
Miller  
Mitchell  
(M<sup>me</sup>)  
Nystrom  
Ogle

Orlikow  
Parker  
Rae  
Riis  
Robinson  
(Burnaby)  
Rose  
Sargeant  
Waddell  
Young—27.

## CONTRE

## Messieurs

Andre  
Appoloni  
(M<sup>me</sup>)  
Axworthy  
Bachand  
Baker  
(Gander-Twillingate)  
Baker  
(Nepean-Carleton)  
Beatty  
Beauchamp-Niquet  
(M<sup>me</sup>)  
Bégin (M<sup>me</sup>)  
Berger  
Blais  
Blaker  
Blenkarn  
Bloomfield  
Bosley  
Bossy  
Bradley  
Breau  
Bujold  
Burghardt  
Bussièrès  
Caccia  
Campbell  
(M<sup>lle</sup>)  
(South West Nova)  
Campbell  
(LaSalle)  
Chénier  
Chrétien  
Clark  
(Yellowhead)  
Clarke  
(Vancouver Quadra)  
Collenette  
Comtois  
Cook  
Cooper  
Corbett  
Corbin  
Corriveau  
Côté (M<sup>me</sup>)  
Cousineau  
Crosby  
(Halifax-Ouest)  
Cullen  
Cyr  
Darling  
Daudlin  
De Bané  
de Corneille  
Deniger  
Desmarais  
Dingwall  
Dion  
Dionne  
(Chicoutimi)  
Dionne  
(Northumberland-  
Miramichi)  
Domm  
Dubois

Dupont  
Ellis  
Elzinga  
Epp  
Erola (M<sup>me</sup>)  
Ethier  
Evans  
Fennell  
Ferguson  
Fisher  
Flis  
Foster  
Fox  
Fraser  
Fretz  
Friesen  
Frith  
Gamble  
Garant  
Gass  
Gauthier  
Gendron  
Gilchrist  
Gimaiel  
Gourde  
(Lévis)  
Gray  
Greenaway  
Guilbault  
Gurbin  
Gustafson  
Halliday  
Hargrave  
Harquail  
Hawkes  
Hees  
Henderson  
Herbert  
Hervieux-Payette  
(M<sup>me</sup>)  
Hopkins  
Howie  
Hudecki  
Isabelle  
Jarvis  
Jelinek  
Johnston  
Joyal  
Kaplan  
Kelly  
Kempling  
Kilgour  
Killens (M<sup>me</sup>)  
Kushner  
Lachance  
Lajoie  
Lalonde  
Lambert  
Lamontagne  
Landers  
Lang  
Laniel  
Lapierre  
Lapointe  
(Charlevoix)

Lapointe  
(Beauce)  
Lawrence  
LeBlanc  
Lefebvre  
Lewis  
Lonsdale  
MacBain  
MacDonald  
(M<sup>lle</sup>)  
MacEachen  
MacGuigan  
Mackasey  
MacKay  
MacLaren  
Malépart  
Malone  
Maltais  
Marceau  
Massé  
Mayer  
Mazankowski  
McCain  
McCauley  
McCuish  
McGrath  
McKenzie  
McKinnon  
McKnight  
McMillan  
McRae  
Munro  
(Esquimalt-Saanich)  
Munro  
(Hamilton-Est)  
Murta  
Nielsen  
Nowlan  
Oberle  
Ostiguy  
Ouellet  
Paproski  
Parent  
Patterson  
Pelletier  
Penner  
Pepin  
Peterson  
Pinard  
Portelance  
Prud'homme  
Regan  
Reid  
(St. Catharines)  
Roberts  
Robinson  
(Etobicoke-Lakeshore)  
Roche  
Rompkey  
Rossi  
Roy  
Savard  
Schellenberger  
Scott  
(Hamilton-Wentworth)